

Vážená paní starostko, Vážený pane starosto

pro Vaši informaci k problematice epidemie koronaviru - Covis 19 Vám předkládáme následující informace z úrovně Krajské hygienické stanice Královéhradeckého kraje.

V ČR jsou zavedena první regulační opatření (mimo letiště) pro osoby:

- **které jakkoliv přicestují z rizikových oblastí - Čína, Jižní Korea, Itálie – region Lombardie a oblast Benátek** aby se kontaktovaly na **Krajskou hygienickou stanici** (telefon v denní době **495 058 111** nebo e-mail: khshk@khshk.cz) – následně se s nimi spojí epidemiolog a dle zjištěných informací této osobě případně bude vydáno rozhodnutí o 2 týdenní (či jinak dlouhé dle konkrétních okolností) karanténě.

- **které jakkoliv přicestují z rizikových oblastí a MAJÍ zdravotní obtíže**, aby **IHNED** kontaktovaly Klinikou infekčních nemocí Fakultní nemocnice Hradec Králové, telefon: v pracovní době 7:30 – 15:30 hod. **601 130 894**, v mimopracovní době 15:30 – 7:30 hod. **721 417 310**.

Pro Vaši informaci přikládáme dva soubory – **Algoritmus.pdf** a **Co dělat – Coronavirus 25.2.2020.pdf** včetně kontaktů.

Chceme Vás požádat, abyste na vaší úrovni vhodným a prokazatelným způsobem informovali obyvatele a soubor **Co dělat – Coronavirus 25.2.2020.pdf** vyvěsili na vašich webových stránkách, úřední desce a vývěškách v obci.

Z hlediska informací o daném viru, možnostech individuální ochrany včetně odpovědí na některé konkrétní dotazy Vám **jednoznačně** doporučujeme sledovat web ministerstva zdravotnictví (www.mzcr.cz). Zde se na titulní straně nacházejí informace pro občany. Důležité je, že tyto **informace jsou průběžně ministerstvem aktualizovány**.

Souhrn **současných** základních informací:

V současné době jsou rizikovými oblastmi **Čína, Jižní Korea, Itálie – region Lombardie a oblast Benátek**. Nelze vyloučit, že může dojít i ke vzniku epidemií i v dalších státech.

Virus se přenáší kapénkami a sekrety jak vzduchem, tak kontaktem a následným přenesením na sliznice zejména rukama (jako virus chřipky). Provizorní ochranou je rouška, nicméně viry jsou částice velikosti nanometrů, takže skutečně účinnou ochranou je až respirátor s vydechovacím ventilem s úrovní ochrany FFP3. Zásadní je důkladná hygiena rukou s použitím alespoň alkoholových desinfekčních přípravků, nejlépe přípravků s **virucidním** účinkem (uvedeno na etiketě).

Inkubační doba je 1 – 14 dnů. Znamená to, že nakažený člověk **až 14 dnů netuší, že je infikovaný!** Zda v této inkubační době již může nakazit ostatní, **není v této chvíli zcela jasné**. Aby tedy byla jistota, že osoba, která přijela z rizikových oblastí, není infekční, tak musí být 14 dní v karanténě.

Pokud se u někoho objeví **horečka, respirační obtíže a v době 2 týdnů přicestoval z rizikových oblastí**, nebo byl v kontaktu s takovými osobami, je třeba, aby se **IHNED** spojil přímo s Klinikou infekčních onemocnění Fakultní nemocnice v Hradci Králové.

V této chvíli jedinou centrální regulací je výše uvedená karanténa pro osoby přijíždějící z rizikových oblastí. Jiné **rozhodování jednotlivců i organizací není dotčeno žádnými příkazy ani zákazy**. Nicméně na základě známých informací je třeba dobře zvažovat jednotlivé kroky a postupy, aby se možné riziko minimalizovalo.

Doporučení k jedincům s cestovatelskou anamnézou

Co dělat, pokud jste **přicestovali v posledních 14 dnech** z rizikové oblasti nákazy novým koronavirem, kterými jsou:

Čína, Hong Kong, Írán, Itálie (regiony Benátsko, Lombardie, Emilia-Romagna a Piedmont), Japonsko, Jižní Korea, Singapur

a NEMÁTE žádné příznaky onemocnění

Po celou dobu maximální inkubační doby, tj. 14 dnů od odletu z oblasti nákazy zůstaňte, pokud možno doma, minimalizujte kontakt s ostatními lidmi.

Často si myjte ruce mýdlem a vodou, příp. používejte dezinfekční prostředky na bázi min. 70% alkoholu.

Kontaktujte telefonicky/ e-mailem pracoviště protiepidemického odboru místně příslušné krajské hygienické stanice, které rozhodne o náležitých protiepidemických opatřeních včetně případné karantény.

Pokud se objeví příznaky jako subfebrilní-febrilní teploty, kašel, dušnost, kontaktujte telefonicky místně příslušnou kliniku infekčního lékařství.

Pokud jste byli vyzváni k vyšetření na infekční kliniku, nejezděte hromadnou dopravou. Pokud je to možné, nasadte si ochrannou ústní roušku, do čekárny vstupte až na základě domluvy s personálem infekční kliniky.

a MÁTE horečku, kašel nebo dušnost

Pokud jste doma, nikam nechodte – vyhněte se kontaktu s ostatními lidmi.

Často si myjte ruce mýdlem a vodou, příp. používejte dezinfekční prostředky na bázi min. 70% alkoholu.

Při kašli a kýchání si zakrývejte ústa a nos kapesníkem nebo paží či rukávem, ne rukama!!!

Kontaktujte telefonicky místně příslušnou kliniku infekčního lékařství.

Pokud jste byli vyzváni k vyšetření na infekční kliniku, nejezděte hromadnou dopravou. Pokud je to možné, nasadte si ochrannou ústní roušku, do čekárny vstupte až na základě domluvy s personálem infekční kliniky.

Zpracováno 26.2.2020 a bude upravováno v závislosti na změnách epidemiologické situace.

Královéhradecký kraj

Kontakt – pokud nejsou obtíže, pouze návrat z rizikové oblasti:

Krajská hygienická stanice Královéhradeckého kraje, www.khshk.cz

Telefon: 495 058 111 v pracovní době. **Kdykoliv e-mail: koronavirus@khshk.cz**

Do e-mailu uvést **své kontakty – jméno, příjmení, mobilní telefon, bydliště** a epidemiolog (pokud v té chvíli nebude k zastížení) se s Vámi co nejdříve spojí.

Kontakt – pokud jsou obtíže a je návrat z rizikové oblasti:

Klinika infekčních nemocí Fakultní nemocnice Hradec Králové

Telefon: v pracovní době 7:30 – 15:30 hod. **601 130 894**,

v mimopracovní době 15:30 – 7:30 hod. **721 417 310**

Volat IHNE.

Digitálně
podepsal MUDr.
Ivan Kučera, Ph.D.
Datum:
2020.02.27
10:20:02 +01'00'

Organizace ošetření, laboratorního vyšetření a předávání informací v případě pacientů možnou zavlečenou infekcí koronavirem SARS-CoV-2

Kritéria hodnocení onemocnění COVID-19:

- Klinická:** horečka $>38^{\circ}\text{C}$, kašel a plicňový nebo RTG nález oboustranného postižení plicního parenchymu nebo ARDS
- Epidemiologická:** pozitivní epidemiologická anamnéza = **pobyt v zasažené oblasti ≤ 14 dní** před objevením prvních příznaků (dle seznamu oblastí s předpokládaným probíhajícím komunitním přenosem*, dále pobyt v Jižní Koreji a v Itálii – v regionech Lombardie a Benátek) nebo těsný kontakt s osobou splňující výše uvedená klinická kritéria. Viz příloha 1

klinická **ANO**
epidemiologická **NE**

A

- hospitalizace nebo domácí léčba podle závažnosti stavu
- vyšetření jako u komunitních respiračních infekcí
- laboratorní vyšetření na průkaz **SARS-CoV-2** se standardně neprovádí

klinická **NE**
epidemiologická **ANO**

B

- informovat epidemiologa místně příslušné KHS, který provede hodnocení rizika
- doporučit dotčené osobě v maximální možné míře omezit kontakt s veřejností a dále doporučit sebepozorování zaměřené na příznaky nemoci během inkubační doby
- po dodatečném naplnění klinických kritérií v inkubační době se postupuje podle scénáře ad C)

klinická **ANO**
epidemiologická **ANO**

C

- kontaktovat epidemiologa místně příslušné KHS, dle jeho rozhodnutí zajistit izolaci a vyšetření pacienta na koronavirus SARS-CoV-2
- personál ošetřující pacienta vždy vybavit OOPP (filtrační maska FFP3, plášť, rukavice, brýle, čepice)
- pacient se suspektní nákazou SARS-CoV-2 je hospitalizován na regionálním infekčním oddělení v izolačním režimu pro vzduchem přenášené infekce
- vzorek k vyšetření je odeslán do NRL SZÚ po předchozím telefonickém upozornění na telefonní číslo 724 362 602 s nepřetržitou pohotovostí
- epidemiolog KHS informuje MZ ČR

C

- nazofaryngeální výtěr** (odeslat vždy první odebraný vzorek), ev. tracheální aspirát u intubovaného pacienta a
 - 5 ml srážlivé krve**
- Vše odeslat **do NRL pro chřipku**, SZÚ v trojbalu UN 3373

Požadovat vyšetření na průkaz SARS-CoV-2

Případný požadavek na další původce respiračních onemocnění musí být uveden na žádance

K dezinfekci je nezbytné používat prostředek s plně virucidními účinky

O všech pacientech vyšetřovaných s podezřením na přítomnost **SARS-CoV-2** a o výsledcích jejich virologických laboratorních vyšetření je třeba informovat:

- poskytovatele zdravotních služeb
- epidemiologa místně příslušné KHS, který informuje MZ-sekci hlavní hygieničky ČR
- MZ ČR informuje WHO a ECDC

V případě potvrzení onemocnění **COVID-19** možnost převzetí pacienta po předchozí domluvě do péče Nemocnice Na Bulovce – Kliniky infekčních, parazitárních a tropických nemocí.

* Seznam oblastí s předpokládaným probíhajícím komunitním přenosem je dostupný na webu ECDC na adrese: <https://www.ecdc.europa.eu/en/areas-presumed-onqoinq-community-transmission-2019-ncov>

Doporučení k jedincům s cestovatelskou anamnézou

Co dělat, pokud jste přicestovali v posledních 14 dnech z rizikové oblasti nákazy novým koronavirem:

Čína, Jižní Korea, Itálie – region Lombardie a oblast Benátek a NEMÁTE žádné příznaky onemocnění

Po celou dobu maximální inkubační doby, tj. 14 dnů od odletu z oblasti nákazy zůstaňte pokud možno doma, minimalizujte kontakt s ostatními lidmi.

Často si myjte ruce mýdlem a vodou, příp. používejte dezinfekční prostředky na bázi min. 70% alkoholu.

Kontaktujte telefonicky/ e-mailem pracoviště protiepidemického odboru místně příslušné krajské hygienické stanice, které rozhodne o náležitých protiepidemických opatřeních včetně případné karantény.

Pokud se objeví příznaky jako subfebrilní-febrilní teploty, kašel, dušnost, kontaktujte telefonicky místně příslušnou kliniku infekčního lékařství.

Pokud jste byli vyzváni k vyšetření na infekční kliniku, nejezděte hromadnou dopravou. Pokud je to možné, nasadte si ochrannou ústní roušku, do čekárny vstupte až na základě domluvy s personálem infekční kliniky.

Co dělat, pokud jste přicestovali v posledních 14 dnech z rizikové oblasti nákazy novým koronavirem:

Čína, Jižní Korea, Itálie – region Lombardie a oblast Benátek a MÁTE horečku, kašel nebo dušnost

Pokud jste doma, nikam nechodte – vyhněte se kontaktu s ostatními lidmi.

Často si myjte ruce mýdlem a vodou, příp. používejte dezinfekční prostředky na bázi min. 70% alkoholu.

Při kašli a kýchání si zakrývejte ústa a nos kapesníkem nebo paží či rukávem, ne rukama!!!

Kontaktujte telefonicky místně příslušnou kliniku infekčního lékařství.

Pokud jste byli vyzváni k vyšetření na infekční kliniku, nejezděte hromadnou dopravou. Pokud je to možné, nasadte si ochrannou ústní roušku, do čekárny vstupte až na základě domluvy s personálem infekční kliniky.

Zpracováno 25.2.2020 a bude upravováno v závislosti na změnách epidemiologické situace.

Královéhradecký kraj

Kontakt – pokud nejsou obtíže, pouze návrat z rizikové oblasti:

Krajská hygienická stanice Královéhradeckého kraje, www.khshk.cz

Telefon: 495 058 111 v pracovní době. **Kdykoliv e-mail: koronavirus@khshk.cz**

Do e-mailu uvést **své kontakty – jméno, příjmení, mobilní telefon, bydliště** a epidemiolog (pokud v té chvíli nebude k zastížení) se s Vámi co nejdříve spojí.

Kontakt – pokud jsou obtíže a je návrat z rizikové oblasti:

Klinika infekčních nemocí Fakultní nemocnice Hradec Králové

Telefon: v pracovní době 7:30 – 15:30 hod. **601 130 894,**

v mimopracovní době 15:30 – 7:30 hod. **721 417 310**

Volat IHNED.

Digitálně
podepsal
MUDr. Ivan
Kučera, Ph.D.
Datum:
2020.02.25
15:01:55
+01'00'

Recommendation for travellers who are in or have recently visited areas where COVID-19 is spreading

What to do if you have **arrived**, from the areas where COVID-19 is spreading, in the **last 14 days, that means:**

China, Hong Kong, Iran, Italy (regions Emilia-Romagna, Lombardy, Piedmont, Veneto), Japan, Singapore, South Korea

and you have NO symptoms of the disease

During the incubation period, that means 14 days after departure from the risk area, minimize contact with other people and stay at home. Regularly and thoroughly clean your hands with an alcohol-based hand rub or wash them with soap and water or use hand sanitizer that contains at least 70% alcohol.

Contact the department for epidemic prevention of the regional health institution, which will decide on appropriate anti-epidemic measures including possible quarantine, by telephone or e-mail.

In case of fever, dry cough, shortness of breath, contact clinic of infectious medicine. In case you have been asked to visit the clinic of infectious medicine, do not use public transport. If possible, put on a mask and enter the waiting room only after consultation with the staff of the infection clinic.

and you DO have fever, cough or shortness of breath

If you are at home, do not go anywhere - avoid contact with other people. Regularly and thoroughly clean your hands with an alcohol-based hand rub or wash them with soap and water or use hand sanitizer that contains at least 70% alcohol.

When coughing and sneezing, cover your mouth and nose with a tissue or arm or sleeve, not with your hands !!!

Contact clinic of infectious medicine

In case you have been asked to visit the clinic of infectious medicine, do not use public transport. If possible, put on a mask and enter the waiting room only after consultation with the staff of the infection clinic.

Processed on 26.2.2020 and will be adjusted in response to changes in the epidemiological situation.

Královéhradecký kraj

Contact - if there are no health problems, only return from the risk area:

Krajská hygienická stanice Královéhradeckého kraje, www.khshk.cz

Phone: 495 058 111 during working hours. **Anytime e-mail: koronavirus@khshk.cz**

Include your **contacts** in the e-mail - **name, surname, mobile phone, residence** and epidemiologist (if not available at the moment) will contact you as soon as possible.

Contact - if there are any health problems and return from the risk area:

Clinic of infectious medicine of Hospital Hradec Králové

Phone: during working hours 7:30 – 15:30 **601 130 894**,
out of working hours 15:30 – 7:30 **721 417 310**

Call IMMEDIATELY.

Digitálně podepsal
MUDr. Ivan Kučera,
Ph.D.

Datum: 2020.02.27
10:21:59 +01'00'